

DOCUMENT RESUME

ED 327 965

EA 022 634

AUTHOR Weston, Susan Perkins  
 TITLE Como escoger una escuela para su hijo (Choosing a School for Your Child).  
 INSTITUTION Office of Bilingual Education and Minority Languages Affairs (ED), Washington, DC.  
 REPORT NO IS-90-979  
 PUB DATE Aug 90  
 NOTE 43p.; "With Contributions by Joe Nathan and Mary Raywid". For English language version, see ED 302 872.  
 PUB TYPE Guides - Non-Classroom Use (055)  
 LANGUAGE Spanish

EDRS PRICE MF01/PC02 Plus Postage.  
 DESCRIPTORS \*Decision Making; Elementary Secondary Education; Home Schooling; Magnet Schools; \*Nontraditional Education; \*Parent Aspiration; \*Parent Participation; \*Parent School Relationship; Parochial Schools; Politics of Education; Private Education; \*School Choice

ABSTRACT

Step-by-step advice for Spanish-speaking parents on how to choose among available schools for their children is offered in this guidebook. Factors to consider in making the choice are discussed, as well as information on alternatives to the available choices, which include home schooling and working to create new options. After an introductory discussion of why parents should choose their children's schools, an overview is provided on the kinds of schools available: neighborhood public schools, public "schools of choice" (magnet schools), other public schools, and parochial or private schools. The next four sections of the booklet provide advice on each of four steps in choosing a school: (1) thinking about the child in relation to the family and community; (2) collecting information on available schools; (3) visiting a school; and (4) gaining admission for a child into a selected private or public school. The two final sections address the questions of when to consider changing schools again and what to do if no good schools can be found. In the latter case, options include home schooling, early college for teenagers, and working to change the system. Appended is a checklist for investigating and evaluating schools, along with a set of references and additional sources of information. (20 references) (LMI)

\*\*\*\*\*  
 \* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made \*  
 \* from the original document. \*  
 \*\*\*\*\*

ED327965

Cómo  
 escoger  
 una escuela  
 para su  
 hijo

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION  
 Office of Educational Research and Improvement  
 EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION  
 CENTER (ERIC)

This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

Departamento de Educación de los Estados Unidos  
 Oficina de Investigación y Progreso Educativo  
 Oficina de Educación Bilingüe

1 022 634

# Cómo escoger una escuela para su hijo

Preparado por Susan Perkins Weston

Con contribuciones por Joe Nathan y Mary Anne Raywid

**Departamento de Educación de los Estados Unidos**  
**Lauro F. Cavazos**  
*Secretario*

**Oficina de Investigación y Progreso Educativo**  
**Christopher T. Cross**  
*Secretario Auxiliar*

**Programas para el Mejoramiento de la Pedagogía**  
**Nelson Smith**  
*Director Interino*

**Servicio de Información**  
**Sharon K. Horn**  
*Directora Interina*

**Oficina de Educación Bilingüe**  
**Rita Esquivel**  
*Directora*

El texto de este folleto es de dominio público. Se concede la autorización para su reproducción parcial o total.

El contenido de este folleto fue preparado por la Oficina de Investigación y Mejoramiento Educativo, Departamento de Educación de los Estados Unidos. El desarrollo de los materiales en este folleto por el Departamento de Educación no debe ser tomado ni interpretado como una aprobación del Departamento de cualquiera de las organizaciones o firmas comerciales aquí nombradas.

**Agosto de 1990**

## Un mensaje a los padres de parte del Secretario de Educación

Lauro F. Cavazos

A pesar de que la educación en América está enfrentando serios problemas, estamos mejor ahora de lo que estuvimos en la última década, solamente porque sabemos que tenemos problemas y estamos empezando a hacer algo para resolverlos. Nos damos perfecta cuenta de que no ha sido un solo motivo el que nos ha causado la presente crisis y que hará falta más de una sola acción para corregirla. Pero hay una solución que parece ser mejor que otras para producir un mejoramiento inmediato—la extensión ulterior del principio de "elección" en nuestro sistema educacional.

La elección en la educación no es nada nuevo para los americanos. En teoría, siempre hemos permitido a los padres que escogieran las escuelas para sus hijos, aunque en la práctica muchos no han tenido la capacidad financiera para escoger instituciones privadas o para mudarse a vecindarios más afluentes. En años recientes, sin embargo, hemos empezado a desarrollar programas que han capacitado a más y más padres de bajos ingresos a ejercitar las mismas opciones previamente ofrecidas a los padres de ingresos más altos. Y el resultado ha sido niños más felices y mejores escuelas.

El ejemplo más obvio de esta tendencia es la escuela magneto,\* donde la juventud de vecindarios y medios ambientes diversos, vienen juntos a la misma escuela a causa de un interés común o de una necesidad común. Las escuelas magneto están teniendo éxito en todo el país, y esto ha dado aliento a los promotores de la elección para planear otras aplicaciones del principio para resolver los problemas actuales de la educación. Deberíamos examinar estas innovaciones propuestas, sin prejuicio, adoptándolas cuando creemos que las mismas mejorarán nuestra habilidad para educar a nuestros hijos. Ciertamente, el principio de selección es uno que debemos alimentar continuamente—por lo menos por dos razones.

\* El término "escuela magneto", o en inglés "choice school", se refiere a cualquier escuela pública, particular o religiosa de selección por los padres o familia del alumno que reúne las características consideradas necesarias para la educación del niño con el fin de asegurar que él reciba la mejor instrucción posible.

Primero, la oportunidad para los padres de escoger escuelas para sus hijos es provechosa para las familias. Les ayuda a hacer decisiones basadas en sus necesidades y metas individuales. No hay nada más triste que un niño en la escuela incorrecta—y nada más fácil de remediar cuando hay otras opciones disponibles. Cuando los padres escogen una escuela, sabia y cuidadosamente, están haciendo una contribución mayor al futuro bienestar de sus hijos. Año tras año más padres se han dado cuenta de esta verdad, y la reputación del sistema de la escuela del vecindario ha sido a menudo su primera consideración en escoger dónde comprar o alquilar una vivienda. Ahora tienen aún mayores posibilidades de elección.

Segundo, la selección es también buena para las escuelas. Cuanto más opciones hayan abiertas para la juventud y sus padres, más competitiva debe ser cada escuela para poder atraer su parte equitativa de alumnos. Cuando se les ofrece selecciones genuinas, la mayoría de la gente puede determinar cuales escuelas son las mejores para satisfacer sus necesidades, y las escuelas que sean menos deseables eventualmente se verán forzadas a mejorar. Esta aplicación de los principios de mercado libre en nuestro sistema de educación puede hacer para nuestras escuelas lo que ha hecho por nuestra economía—el enriquecimiento de los estudiantes, los maestros, el personal y los administradores.

Sin embargo, estos beneficios a las familias y a las escuelas no aumentarán a menos que la gente haga selecciones cuidadosas e inteligentes. Si los padres no hacen preguntas o buscan información—si toman decisiones basadas sobre consideraciones irrelevantes—entonces nadie podrá usar las nuevas oportunidades que se les ofrecen. Los niños no serán más felices ni más productivos. Las escuelas no mejorarán.

Por otro lado, si los padres toman decisiones basadas realmente sobre la mejor información, entonces todos se beneficiarán. Para ayudar a los padres a tomar estas decisiones, el Departamento de Educación ha preparado *Cómo Escoger Una Escuela para Su Hijo*. Este folleto está designado para ayudarles a hacer las preguntas correctas y encontrar la información correcta. Esperamos que ustedes lo encontrarán útil al elegir una escuela para su hijo. Por último, el futuro de nuestro sistema educacional puede depender de millones de padres como ustedes, ejerciendo opciones responsables en una sociedad cada vez más libre.

## Contenido

<b>Selección de una Escuela</b>	<b>1</b>
¿Por qué debe usted escoger la escuela de su hijo? . . . . .	1
¿Qué tipos de escuelas hay disponibles? . . . . .	3
La escuela pública de su vecindario . . . . .	3
Las escuelas públicas "de selección propia" . . . . .	3
Otras escuelas públicas . . . . .	5
"Escuelas de selección propia" con afiliación religiosa y otras escuelas privadas. . . . .	5
<b>Paso 1: Pensando acerca de su hijo y de su familia</b>	<b>6</b>
La personalidad de su hijo . . . . .	6
Valores . . . . .	6
Lazos comunitarios . . . . .	6
<b>Paso 2: Cómo obtener información sobre las escuelas disponibles</b>	<b>7</b>
Empezar con tiempo . . . . .	8
Programa de estudios . . . . .	8
Escuela primaria . . . . .	8
Escuela secundaria . . . . .	8
Campo de estudios . . . . .	9
No olvide lo básico y los extras . . . . .	9
Filosofía de la escuela . . . . .	10
Pautas importantes de la escuela . . . . .	11
Pruebas de los resultados . . . . .	12
Recursos de la escuela . . . . .	13
Personal de la escuela . . . . .	14
Participación de los padres y de la comunidad . . . . .	14
Actividades de los padres . . . . .	14
Recursos comunitarios . . . . .	15
Reputación de la escuela . . . . .	15
Descubra las razones . . . . .	16
Preguntas especiales sobre escuelas de afiliación religiosa y otras escuelas privadas . . . . .	16
Consultores educacionales . . . . .	17

<b>Paso 3: Visitando una escuela</b>	<b>18</b>
Concertar la visita . . . . .	18
Puntos que hay que examinar . . . . .	18
Preguntas que hay que hacer . . . . .	19
<b>Paso 4: Para poner a su hijo en la escuela de su elección</b>	<b>20</b>
Admisión . . . . .	20
Traslado a otra escuela pública . . . . .	21
Mudándose al distrito de asistencia escolar . . . . .	21
¿Le permite su estado trasladar a su hijo a otra escuela? . . . . .	21
Selección de una escuela en educación especial . . . . .	22
Pregunte, y vea lo que ocurre . . . . .	22
<b>¿Cuándo debería usted considerar cambiar otra vez de escuela?</b>	<b>23</b>
<b>Lo que usted puede hacer si no encuentra una escuela disponible para su hijo</b>	<b>24</b>
Enseñanza en la casa . . . . .	24
Cursos post-secundarios para adolescentes . . . . .	25
Trabajar para cambiar el sistema . . . . .	25
<b>Conclusión</b>	<b>26</b>
<b>Referencias</b>	<b>27</b>
<b>Algunas fuentes de información adicional</b>	<b>29</b>
<b>Reconocimientos</b>	<b>30</b>



---

## Selección de una escuela

---

Desde el momento en que relativamente pocos son los distritos escolares que ofrecen programas selectivos formales y dado que las opciones para escoger escuelas varían cuando estos existen, los padres no pueden saber adonde ir a buscar consejo. Este folleto ofrece paso a paso consejos sobre cómo escoger la escuela disponible para su hijo. El mismo identifica importantes factores que usted debiera considerar antes de tomar una decisión. También ofrece información sobre las opciones para los padres a quienes no les gustan las escuelas disponibles, incluyendo la enseñanza de niños en la casa y trabajar para crear nuevas opciones.

Los padres pueden ejercitar su elección de muchas maneras. La más común puede ser en decidir adonde vivir. Una madre informa que cuando ella se mudaba, "siempre que yo examinaba una casa me interesaba también en la escuela local". En muchas áreas los sistemas de escuelas públicas proveen algunas opciones, incluyendo escuelas públicas "de selección propia" o pautas que permiten al niño trasladarse a otra escuela o distrito. La selección de una escuela privada o una escuela con afiliación religiosa es otra forma común de elegir.

---

### *¿Por qué debe usted escoger la escuela de su hijo?*

A nadie le interesa tanto el bienestar de su hijo como a usted y nadie pondrá tanto cuidado en que su hijo reciba una buena educación y sea bien tratado en la escuela. Usted puede también conocer más acerca de las inclinaciones especiales de su hijo: sus puntos fuertes que necesitan una escuela que los dirija, los puntos débiles que necesitan apoyo extra, los intereses que iluminan los ojos de su hija, o los valores familiares que la escuela de su hijo debiera respetar.

Una madre escogió una escuela pública particular porque se enteró que su filosofía era la correcta para su hijo. "Algunas escuelas piensan que el niño necesita una cantidad de apoyo mientras que otras esperan y asumen y esperan que el niño usará considerable responsabilidad," ella explicó. "Para mi hijo, la oportunidad de explorar ha sido muy importante".

Un padre dijo que las dificultades de su hija para aprender a leer lo indujo a observar de cerca la escuela donde ésta asistía al primer grado. "Cuando la visitamos, nos pareció que a la escuela le faltaba organización y disciplina. Esto nos dejó muy descontentos". Después de alguna investigación encontró una escuela parroquial a algunas millas de distancia que ofrecía un programa más estructurado. La hija progresó rápidamente des-

pués de haber sido transferida, confirmando la confianza de su padre en sus habilidades y su creencia de que la primera escuela había sido incorrecta para ella.

Otra madre tenía hijas que eran inteligentes pero que tenían dificultades para aprender. "Necesitaban escuelas que fueran flexibles, capaces de ajustarse a su nivel intelectual sin producir daños emocionales y sin hacerlas dudar de sus habilidades", comentó. "Visité cada escuela bajo consideración para asegurarme de encontrar lo que deseaba".

Otra madre notó cambios emocionales cuando su hijo empezó la escuela secundaria. "Parecía vago, abstraído, hasta confuso. Parecía perdido en el numeroso e impersonal programa y sus notas empezaron a bajar". Ahora está inscrito en una pequeña escuela privada, trabajando de cerca con varios maestros. El niño está mejorando visiblemente en ese medio más íntimo. Su madre cree que el tamaño hace la diferencia; "Creo que los maestros de su escuela anterior eran tan capaces como los que tiene ahora, y que ellos realmente hicieron lo posible. Pero que el tamaño de la escuela impedía hacer un contacto personal".

Escogiendo la escuela para su hijo puede también darle más confianza en que su hijo será enseñado con efectividad y ratado de manera ecuatoriana. Después de que en Buffalo, New York, se instituyó un programa público escolar magneto, un padre explicó su importancia de esta manera:

"Creo que el programa magneto en su totalidad en esta ciudad es lo más grande que jamás nos ha ocurrido—en serio. La razón para decir esto es porque nosotros—y hablo aquí como un miembro de la minoría—nos estábamos preguntando si otras escuelas, no minoritarias, estarían consiguiendo más equipo y mejores maestros. Y tengo la idea de que esto debe haber sido cierto. Como resultado de la desegregación y las escuelas magneto, nosotros los padres sentimos que tenemos más control sobre lo que les ocurrirá a nuestros hijos. . . Para gente como yo, que tenemos una opción y que hemos hecho una selección, no solamente nos sentimos mejor acerca del sistema porque éste nos permite escoger, sino que también notamos que la calidad de la educación ha mejorado enormemente—aún en las escuelas no-magneto—porque todos están tratando de suministrar programas que harán que las escuelas sean atractivas".

Por último, recuerden que tienen el derecho de decidir a qué escuela asistirán sus hijos. Porque su libertad está protegida por la Quinta y Decimocuarta Enmiendas a la Constitución de los Estados Unidos, el gobierno no puede forzarlo a mandar a sus

hijos a una escuela en particular, aunque a usted se le puede obligar a que provea educación para su hijo. En el caso *Pierce v. Society of Sisters*, la Corte Suprema defendió el derecho constitucional de los padres de seleccionar una escuela de afiliación religiosa o una escuela privada; porque "el niño no es la mera pertenencia del estado," los padres no pueden ser obligados a mandar a sus hijos a las escuelas públicas. Además, desde que usted tiene el derecho de elegir dónde quiere vivir, usted puede abandonar un distrito o estado y mudarse a otro sistema escolar.

Una de las responsabilidades más importantes que usted tendrá es la de dar a su hijo un buen comienzo en la vida. Proveer un buen hogar, enseñar a su hijo a ser una persona responsable y asegurarse que el niño cumpla bien con sus deberes escolares y sea productivo en los mismos son tres maneras en que usted ejercita esa responsabilidad. Escogiendo cuidadosamente una escuela para su hijo es otra manera en que usted ayuda a su hijo a alcanzar todas esas metas.

---

***Qué tipos de escuelas hay disponibles?***

Si todas las escuelas fueran iguales no habría objeto de elegir entre ellas. En este país, sin embargo, hay muchos tipos distintos de escuela, con diferencias en lo que enseñan, cómo lo enseñan y cuan bien los estudiantes aprenden. Todas las regiones proveen diferentes opciones, y usted tendrá que explorar para encontrar los varios tipos de escuelas en su área. Esta sección describe algunas que usted puede encontrar.

***La escuela pública de su vecindario***

En muchos sistemas de escuelas públicas, los niños asisten a una escuela en su vecindario, de acuerdo a un sistema de asignación desarrollado por el distrito escolar. Asistir a una escuela pública en su vecindario puede ser más fácil para que su hijo llegue a la escuela y para que visite a sus amigos. Si su vecindario provee el apoyo de la comunidad y la escuela ofrece un buen programa que satisface las necesidades de su hijo, la escuela del vecindario puede ser fantástica.

***Las escuelas públicas "de selección propia"***

En un número creciente de distritos usted puede escoger mandar a su hijo a una escuela pública especial. Estas escuelas de elección son llamadas a menudo "escuelas magneto" o "escuelas alternativas". Los padres de cualquier parte del distrito pueden pedir que sus hijos asistan a las mismas. Si demasiados niños solicitan matricularse, el distrito puede admitir a niños en el orden de que aplicaron haciendo un sorteo, o usando cualquier

otro mecanismo de selección. La integración racial podría ser uno de los factores considerados por el sistema escolar en tales admisiones.

Aunque solamente una minoría de los distritos escolares ofrecen ahora formalmente escuelas de selección propia, el número está creciendo. Los mismos incluyen ciudades tales como Buffalo, Los Angeles, Minneapolis, Portland, St. Paul y algunas secciones de la ciudad de New York y comunidades pequeñas tales como Cambridge, Massachusetts, y Montclair, New Jersey. Muchos otros sistemas ofrecen escuelas de selección propia mientras todavía conducen la mayoría de sus escuelas sobre la base de asistencia vecinal.

Las escuelas públicas de selección propia a menudo hacen énfasis en un tema particular o tienen una filosofía especial de educación. Una puede hacer énfasis en ciencia, arte o el estudio de un idioma. Otras pueden ofrecer un código firme de conducta, un código de vestir, y un programa académico tradicional riguroso.

Otras escuelas de selección propia pueden ser designadas para servir un grupo particular de estudiantes. En muchas áreas los estudiantes y sus padres pueden decidir si se van a matricular en un programa educativo vocacional o en una escuela. Pudiera también haber dentro del sistema de escuelas públicas una escuela alternativa designada para responder a estudiantes para quienes el sistema de escuelas públicas impone insuficientes demandas o para aquellos que pudieran abandonarla. Estas escuelas, a menudo pequeñas e informales, hacen grandes esfuerzos para hacer que los estudiantes se sientan "aceptados". Algunos estados, incluyendo California, Oregon y Washington, también ofrecen "clínicas de segundas oportunidades" para estudiantes que han abandonado la escuela regular y ahora desean completar su educación.

"Las escuelas de selección propia" son una idea que crece en popularidad. En una estadística Gallup en 1987, el 71 por ciento de la gente dijo que los padres deberían tener una elección entre las escuelas públicas locales. Un crecimiento de las escuelas públicas de selección propia también ha sido recomendado en 1986 en el informe *Tiempo para Resultados*, de la Asociación Nacional de Gobernadores, sobre el mejoramiento de la educación. En algunos distritos, las ofertas no pueden crecer con mayor rapidez para satisfacer la demanda de los padres; en el condado de Prince George, de Maryland, algunos residentes esperan haciendo fila para conseguir que sus hijos sean admitidos en el popular programa magneto.

## *Otras escuelas públicas*

Aún si su distrito no ofrece escuelas de selección propia, usted puede todavía desear investigar las escuelas públicas cercanas a su hogar. Una de ellas podría ser académicamente más eficaz que la escuela de su vecindario, o tener un programa especial que sería ideal para su hijo, o tener una filosofía de enseñanza más apropiada a los valores familiares.

Hacer que su hijo asista a una escuela alejada de su vecindario pudiera requerir un esfuerzo extra. Este esfuerzo se puede hacer. En el Paso 4 hay información detallada sobre lo que usted necesitará hacer para cambiar la escuela pública a la que su hijo asiste.

### *"Escuelas de selección propia" con afiliación religiosa y otras escuelas privadas*

Además de las escuelas públicas, podría haber una variedad de escuelas de afiliación religiosa y otras escuelas privadas disponibles. Estas escuelas son todas "escuelas de selección propia"; las mismas fueron establecidas para acomodar las diferentes ideas de los padres acerca de cómo sus hijos debieran ser educados. De acuerdo al Centro Nacional para Estadísticas de Educación, 12.6 por ciento de los niños americanos de edad escolar asistieron a tales escuelas en 1985.

La mayoría de las escuelas que no son públicas están afiliadas a alguna denominación religiosa, una iglesia local o a otras organizaciones religiosas. Muchas—pero no todas—son llamadas "escuelas parroquiales". El grupo más grande es el sistema parroquial escolar de la Iglesia Católica Romana. Las escuelas luteranas, calvinistas y otras escuelas protestantes han crecido en años recientes. Grupos judíos, musulmanes y budistas también han establecido escuelas en algunas comunidades.

Hay también muchas escuelas privadas con afiliación religiosa. Algunas escuelas privadas son escuelas preparatorias tradicionales designadas a preparar estudiantes para la universidad; estas a menudo tienen una reputación excelente y una larga historia. Otras pueden ser escuelas "alternativas" establecidas por familias y niños que pueden estar descontentos con varios aspectos de las escuelas convencionales.

Las escuelas privadas crecen comúnmente en vecindarios minoritarios. Estas escuelas proveen una opción para los padres cuando las escuelas cercanas fallan en educar a sus hijos satisfactoriamente. En 1987 un informe organizado por padres

minoritarios y otros ciudadanos, analizó 75 de tales escuelas independientes en todo el país, con el objeto de proveer mejores escuelas en sus comunidades.

## **Paso 1: Pensando acerca de su hijo y de su familia**

Comience su búsqueda de la mejor escuela determinando qué es lo que usted desea que una escuela haga por su hijo. Después de todo, usted conoce a su hijo o hija mejor que nadie.

### **La personalidad de su hijo**

Primero, piense en la personalidad de su hijo. ¿Cómo es su hijo? Los niños que gustan del estudio y son responsables podrían prosperar en una escuela abierta o una escuela alternativa. Otros estudiantes estarían mejor en una escuela tradicional, con atención y supervisión más cercana de los maestros. Ambas clases de escuelas pueden proveer un programa de estudios efectivo y una base firme; la elección dependería de cuál de las dos situaciones sería mejor aceptada por el niño.

Otro factor es la experiencia escolar que el niño haya tenido hasta la fecha. Un niño que está aburrido en una escuela puede necesitar más estímulo en su trabajo. Si su hijo ha tenido dificultades manteniéndose al nivel de la clase usted deseará una escuela cuyo programa incluya el compromiso de enseñar a cada estudiante a aprender. Las mejores escuelas desarrollarán el potencial académico del niño y serán capaces de ayudarlo en sus dificultades académicas.

¿Cómo se comporta su hijo ante grupos grandes o pequeños? Algunos adolescentes "fallarían" en una escuela grande; como el niño descrito anteriormente, algunos estudiantes responden mejor en el ambiente más íntimo de una escuela pequeña. Otros saldrían ganando al asistir a escuelas más concurridas que ofrecieran programas mejor estructurados para sus necesidades.

### **Valores**

Usted también debe considerar las creencias, los valores y la moral de su familia. Una madre cambió a sus hijos a una nueva escuela porque descubrió que "algunas veces los valores de la escuela no son los nuestros". Oí de diferencias sobre la religión, sobre la importancia del dinero o del uso del alcohol por los adolescentes". Usted tal vez quiera buscar una escuela que le permita trabajar directamente para desarrollar los valores y los rasgos de carácter que usted desea que su hijo adquiera.

Los niños aprenden mejor cuando las escuelas están apoyadas por una comunidad bien establecida—un grupo de adultos que se conocen mutuamente y que trabajan en unísono para ayudar a sus hijos. Los lazos comunitarios de su familia pueden ser un factor importante al escoger una escuela. Si usted y sus hijos tienen muchos amigos que viven cerca de su hogar, una escuela vecinal puede ser especialmente buena. Para otras familias, sin embargo, un grupo religioso pudiera ser la organización comunal más importante y pudiera incluir familias de muchas poblaciones cercanas.

Otras familias encuentran sus lazos comunitarios y sociales de otras maneras. Una madre explicó la selección de la escuela para sus hijos de esta manera: "Supe que la presidenta de mi asociación estudiantil era la directora interina, y habían otros padres que yo conocía y juntos nos preocupamos por el bienestar de nuestros niños. Mi hijo tiene ahora un grupo de amigos que compiten académicamente, de modo que todos trabajan duro y pienso que esto es bueno para todos ellos. Eso es lo que tengo en mi nueva comunidad y eso es lo que me gusta". Una escuela basada en una comunidad tan bien establecida puede ser muy buena para su hijo.

En resumen, su primer paso al elegir una escuela para su hijo debería ser pensar acerca de lo que es bueno para su hijo y para su familia. La personalidad de su hijo y las experiencias escolares pasadas, los valores de su familia y su vida en la comunidad, son todos factores que usted debe considerar. Las secciones que siguen ofrecen sugerencias sobre cómo encontrar una escuela que corresponda a estas consideraciones.

## **Paso 2: Cómo obtener información sobre las escuelas disponibles**

Si usted estuviera examinando automóviles, aspiradoras o refrigeradoras, podría encontrar rápidamente información en publicaciones de consumo y otros medios de publicación. La investigación de escuelas no es tan fácil; usted deberá hacer llamadas telefónicas, reunir material escrito sobre las diferentes escuelas, leer informes en su periódico local para obtener la información que necesita. El trabajo perseverante será de valor si usted encuentra una escuela que desarrolle lo mejor en su hijo.

Usted probablemente descubrirá que no necesita todos los tipos de información sugeridos en esta sección para llegar a una decisión. Algunas de las preguntas mencionadas aquí pueden no parecer importantes para su situación personal. Use su criterio en decidir lo que necesita saber para hacer una elección significativa.

---

### **Empezar con tiempo**

Si es posible, empiece sus averiguaciones un año antes de la fecha en que desea matricular a su hijo en otra escuela. Puede tomarle algún tiempo encontrar escuelas que se adapten a sus necesidades; usted puede desear obtener información escrita, visitar otras escuelas, hacer una selección final, y tener tiempo para que el niño sea admitido para el otoño. Algunas escuelas ya terminan de aceptar solicitudes en enero o febrero.

---

### **Programa de estudios**

Usted ciertamente deseará conocer qué es lo que la escuela enseñará a su hijo. ¿Se concentra lo suficiente en las materias básicas? ¿Hay algún programa especial agregado a los estudios que sería bueno para su hijo?

#### ***Escuela primaria***

Un buen programa de estudios para una escuela primaria podría incluir los elementos que el ex-Secretario de Educación William J. Bennett identificó en su informe titulado *Primeras Lecciones*. El Secretario Bennett urgió que la lectura fuera considerada la más "sublime y más solemne" responsabilidad de las escuelas primarias. Añadió que las escuelas también tienen que enseñar a escribir y hacer énfasis en la solución de problemas matemáticos, en el trabajo práctico científico, en historia, geografía y en programas de sociología y educación cívica. Más tarde recomendó que los niños fueran expuestos a idiomas extranjeros, computadoras, música y arte durante sus años primarios.

#### ***Escuela secundaria***

En la escuela secundaria usted debería buscar los elementos recomendados por la Comisión Nacional para Excelencia en la Educación. En su informe de 1983 *Una Nación en Peligro*, la comisión recomendó que todos los estudiantes que desean un diploma de enseñanza secundaria necesitan tomar:

- **4 años de inglés:** cursos que hagan énfasis en nuestro pasado literario y exijan que los estudiantes comprendan, discutan y escriban en forma efectiva sobre lo que han leído.
- **3 años de matemáticas:** cursos que incluyan una comprensión de álgebra, geometría, probabilidades y estadísticas, y que se enseñe a los estudiantes a aplicar la matemática a los problemas de cada día.
- **3 años de ciencia,** que cubran los conceptos principales y los métodos de las ciencias física y biológica junto con su aplicación en nuestras vidas.



● **3 años de sociología** que expliquen nuestros sistemas económico y político, las diferencias entre sociedades libres y representativas, y "la amplia escala de ideas antiguas y contemporáneas que han dado forma a nuestro mundo".

● **1/2 año de ciencias informáticas.**

● **2 años de estudio de un idioma extranjero** para todos los estudiantes que continúan estudios superiores.

Otras sugerencias más detalladas para un programa riguroso pueden ser encontradas en el informe *Escuela Secundaria James Madison: un programa de estudios para estudiantes americanos*, en el que el Secretario Bennett sugirió un curso modelo ofrecido para proveer a los estudiantes "un programa de estudios más amplio, más profundo y más efectivo".

### *Campo de estudios*

Algunas escuelas pueden poner énfasis en materias específicas. Las escuelas de selección propia son las más indicadas para hacer énfasis en un campo o tópico especial, tal como las matemáticas y la ciencia, artes interpretativas, comercio internacional o comunicaciones. La enseñanza religiosa y el desarrollo moral serán seguramente parte del programa de las escuelas con afiliación religiosa, y algunas escuelas privadas pudieran ofrecer estudios adicionales del pasado étnico en el cual sus estudiantes participen.

### *No olvide lo básico y los extras*

Si una escuela tiene un enfoque especial en su programa de estudios, usted debería verificarlo para asegurarse que otras materias también sean bien enseñadas. Si usted pide ver los resultados de los exámenes, esto puede darle alguna información; revisando el programa de estudios y visitando las clases también puede ayudar. Un ejemplo de una combinación exitosa de materias especiales y básicas es la escuela indígena de Santa Fe. En esta escuela, con asistencia de niños de muchas tribus, las actitudes, creencias y conocimientos de la comunidad indígena son centrales al programa, pero también lo son los estudios rigurosos en educación cívica americana e historia, el idioma inglés, la matemática y la ciencia. Los colegios locales ofrecen oportunidades para estudios avanzados en matemáticas y los programas en Washington D.C. y en los gobiernos estatales apoyan el énfasis de la escuela en responsabilidad política.

---

Algunos programas ofrecidos por una escuela pueden no ser oficialmente parte del programa de estudios, pero pueden sin embargo ser importantes para lo que la escuela enseña. Por ejemplo, si la escuela estimula o requiere que los alumnos participen en trabajos de servicios comunitarios, estos pueden aprender mucho sobre la responsabilidad y el interés por los demás. Al mismo tiempo pueden aprender sobre los problemas locales y desarrollar nuevas habilidades. Usted debe informarse sobre los programas suplementarios y pensar cómo estos podrían contribuir al conocimiento y al carácter de su niño.

---

### *Filosofía de la escuela*

Las escuelas difieren en sus filosofías. Usted deseará conocer el tipo de creencia que guía la enseñanza de una escuela. ¿Cuál es la enseñanza que considera más importante? ¿Cómo cree que los estudiantes pueden aprender mejor?

Dos escuelas pueden tener diferentes filosofías y ambas ser excelentes para algunos alumnos. Por ejemplo, una escuela tradicional o básica proveerá normas claras y estructuradas para los niños que las necesiten, mientras que una escuela abierta puede permitir libertades extras para los niños que las puedan usar bien.

Muchos de los grandes sistemas de escuelas públicas ofrecen una escuela alternativa para los estudiantes de escuela secundaria que pudieran abandonar o que hayan encontrado aburrido el programa regular. A menudo esas escuelas son deliberadamente pequeñas e informales; las mismas estimulan a los estudiantes a sentirse como "miembros" que pertenecen a la escuela comunitaria, en lugar de sentir que solamente asisten a la escuela. Otra escuela más tradicional con clases formales y programas más amplios sacaría relucir lo mejor en la mayoría de los alumnos, provisto que la escuela tenga normas elevadas, expectativas claras y un programa bien planeado.

Una escuela secundaria para niñas en Philadelphia es un ejemplo excelente de una escuela con una filosofía clara. Atrayendo a las mejores estudiantes de todas partes de la ciudad, la meta de esta escuela es suministrar una base firme para el colegio y los logros futuros. Además de la excelencia académica la escuela prepara a las alumnas a comportarse "de una manera disciplinada y con determinación". El lema de la escuela, "Via vincit qui se vincit", significa "quien conquista se conquista a sí mismo", y tanto el personal como las alumnas lo citan a menudo. Las alumnas reciben una guía clara en cómo satisfacer las normas escolares, incluyendo orientación tanto en reglas de

conducta como en las habilidades que se necesitan para obtener éxito académico. El éxito es evidente: el 97 por ciento del cuerpo estudiantil con diversos antecedentes étnicos y económicos continúan estudios superiores, y más de 300 universidades inscriben a las alumnas graduadas cada año.

Algunas escuelas pueden ofrecerle informes escritos de sus filosofías. En otras, usted tendrá que pedir a la dirección y a los maestros que le describan sus metas. Pero lo más importante es visitar la escuela y hablar con los padres para ver si la filosofía de la escuela está dando resultados en la práctica.

---

***Pautas importantes de la escuela***

Además del curriculum y de la filosofía, usted probablemente deseará conocer algo más acerca de las normas de la escuela.

**1. Disciplina.** La existencia de reglas escritas y sanciones claras es una señal de que una escuela se está ocupando en cuestiones de disciplina. Cuando usted visita la escuela puede desear observar cuidadosamente para ver si estas reglas están siendo impuestas de manera justa y firme.

**2. Deberes.** Los investigadores han observado que los deberes regulares pueden aumentar significativamente los logros de los estudiantes antes. Pregunte si la escuela requiere deberes y con qué frecuencia los da. Pregunte si los maestros verifican, gradúan y retornan los deberes en forma regular. Algunas escuelas también tienen líneas de teléfono de emergencia para los maestros, clínicas postescolares, o programas de instrucción preparados para ayudar a los niños a alcanzar el éxito.

**3. Notas y reacciones.** Usted deseará conocer cómo es juzgado el trabajo de los estudiantes, y cada cuánto recibirá usted las notas de calificaciones sobre el progreso de su hijo. Usted podría también desear preguntar de qué otra manera la escuela les da a los alumnos "información" sobre su progreso y cómo pueden mejorarlo. ¿Hay programas que reconocen a los niños que progresan bien en la escuela? ¿Hay normas especiales para ayudar a los niños que están teniendo problemas?

**4. Oportunidades e incentivos para los maestros.** Usted también debería investigar algunas de las normas para el personal de la escuela. ¿Están los nuevos maestros supervisados por maestros con experiencia o mentores o se les ofrece otros programas para ayudarlos a desarrollar sus habilidades? ¿Se les ofrece a los maestros sobresalientes oportunidades para avanzar en su carrera? ¿Cómo hace la escuela para reconocer y premiar la excelencia en el desempeño? La norma de una buena escuela les dará a los maestros el reconocimiento y el respeto que los profesionales merecen.

**5. Admisiones.** Hay procedimientos formales de aplicación para las escuelas públicas, las de afiliación religiosa, y otras escuelas privadas de selección propia. Para otras escuelas públicas usted debería averiguar cuál es el distrito regular de asistencia de la escuela y averiguar también si pueden hacerse arreglos para que los niños que vivan fuera del distrito puedan asistir a las mismas.

El Paso 4 provee información adicional sobre cómo lograr que su hijo asista a la escuela de su elección.

---

**Pruebas  
de los  
resultados**

Una vez que usted sabe lo que una escuela trata de alcanzar, pregunte si hay indicadores que muestren el éxito obtenido. He aquí algunos factores que usted debería averiguar.

**1. Resultados de los exámenes.** Pida información sobre los resultados de los exámenes durante los últimos años. El distrito escolar o la escuela deberían poder darle esta información. Si la puntaje han bajado en años recientes usted deseará preguntar al director la causa de esto.

Si se le dice que los puntajes de la escuela están por encima del promedio nacional, tenga cuidado. El informe de una investigación reciente señaló que "ningún estado está por debajo del promedio en ninguno de los seis exámenes principales nacionalmente categorizados, comercialmente obtenibles". En otras palabras, todos los estados y la mayoría de los distritos pueden ser capaces de mostrarle que sus escuelas están por encima del promedio. ¿Cómo es esto posible? Puede ser que la educación haya mejorado desde que los "promedios nacionales" fueron determinados, pero también puede ser que los diseñadores de los exámenes hayan establecido normas demasiado bajas al principio o que las escuelas están "enseñando los exámenes".

El director debería estar deseoso de compartir su información sobre la puntaje de los exámenes. Si un administrador rehusa darle información sobre el resultado de los exámenes, piense con mucho cuidado antes de inscribir a su hijo en esa escuela.

**2. Índices de asistencia.** Otra medida importante es la asistencia. Los padres deben preguntar acerca de la asistencia de ambos estudiantes y maestros. Una escuela con un porcentaje de más de un 10 por ciento de ausencia de ambos, pudiera tener un problema serio.

**3. Movimiento del personal e índices de graduación.** Usted querrá conocer cuán estable es el cuerpo estudiantil en esa escuela. ¿Cuántos estudiantes abandonaron la escuela en un año? ¿Cuántos de estos se mudaron o fueron trasladados, y cuántos

## Lista de verificación

*(Remueva del libro y haga una fotocopia para cada escuela que usted considere)*

Al examinar escuelas, usted tal vez quiera usar como guía la lista de verificación que sigue. Durante su visita a la escuela, usted puede confirmar lo que oyó o leyó anteriormente. Una vez que usted escoge una escuela, usted deseará verificar nuevamente la información obtenida de la oficina de admisión para asegurarse de que la escuela satisface todos sus requerimientos.

### *Programa de estudios*

1. ¿Enseñanza completa de las materias básicas?  Sí  No  
Si no, ¿cuáles temas no fueron cubiertos?

2. ¿Existe un planteamiento o tema especial para el "currículum"?  
 Sí  No  
¿Cuál es?

3. ¿Se ofrecen electivas (si corresponden)?

4. ¿Hay programas suplementarios para realizar el aprendizaje y desarrollar el carácter?

### *Filosofía*

5. ¿Se hace énfasis en cómo abordar el aprendizaje o la enseñanza?

6. ¿Se cree que todos los niños pueden aprender?  Sí  No

7. ¿Se estimulan los atributos de buen carácter?  Sí  No

### *Normas importantes*

8. Disciplina \_\_\_\_\_

9. Drogas \_\_\_\_\_

10. Deberes, ¿cuántos por tema? \_\_\_\_\_

11. ¿Comunicación de emergencia para los deberes?  Sí  No

12. ¿Enseñanza particular?  Sí  No

Si la respuesta es sí, ¿por qué? \_\_\_\_\_

a

13. Grados, reacción sobre el progreso y reconocimiento, ¿con qué frecuencia?

¿De qué tipo? \_\_\_\_\_

14. ¿Tienen los maestros oportunidades e incentivos?

---

**Prueba de los resultados**

15. Uniformidad del resultado de los exámenes:

Presente \_\_\_\_\_ Pasada \_\_\_\_\_

16. Índice de asistencia: Estudiantes \_\_\_\_\_

Maestros \_\_\_\_\_

17. Índice de graduación \_\_\_\_\_

18. ¿Cuántos alumnos abandonan la escuela en un año? \_\_\_\_\_

¿Por qué? \_\_\_\_\_

19. ¿Resultados especiales u honores para la escuela?

---

**Recursos de la escuela**

20. Antecedentes y calificaciones del personal \_\_\_\_\_

21. ¿Biblioteca?  Sí  No

22. ¿Libros en el salón de clase para lectura independiente?

Sí  No

23. ¿Anfiteatro u otro salón de reunión?

Sí  No

24. ¿Instalaciones para educación física?

Sí  No

Si afirmativo, ¿de qué tipo? Si negativo, ¿qué alternativas?

---

**Participación de la comunidad y de los padres**

25. Participan los padres en la escuela?

Sí  No

¿Haciendo qué? \_\_\_\_\_

26. ¿Piden los maestros la cooperación de los padres para la enseñanza en el hogar?  Sí  No

¿Haciendo que? \_\_\_\_\_

27. ¿Hay otros miembros de la comunidad participando en la escuela?  Sí  No

28. ¿Está la escuela asociada con negocios locales u otras instituciones?

---

**Reputación**

29. Opiniones de padres con hijos en la escuela

30. Opiniones de amigos y vecinos

31. Opiniones de los dirigentes de la comunidad

---

**Preguntas especiales sobre escuelas de afiliación religiosa y otras escuelas privadas**

**Obligaciones financieras, incluyendo**

32. ¿Costo de la enseñanza? \$ \_\_\_\_\_

33. ¿Honorarios? \$ \_\_\_\_\_

34. ¿Uniformes?  Sí  No

35. ¿Compra de libros?  Sí  No

36. ¿Participación para colecta de fondos? \_\_\_\_\_

**Asistencia financiera, incluyendo**

37. ¿Becas hasta qué porcentaje del costo de la enseñanza? \_\_\_\_\_

38. ¿Préstamos? \_\_\_\_\_

39. ¿Se reducen los costos si hay más de un niño inscrito? \_\_\_\_\_

40. ¿Hay ayuda del estado para las familias? \_\_\_\_\_

41. ¿Cómo y cuándo se solicita? \_\_\_\_\_

Otros

42. ¿Cuánto hace que la escuela existe y cuál es su estado financiero?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

43. ¿Instrucción y actividades religiosas?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Requisitos  
y procedi-  
mientos de  
admisión**

**Para escuelas públicas, de afiliación religiosa o privadas de elección**

44. Lista de materiales a ser sometidos (formulario de inscripción, certificado de estudios, exámenes, referencias, etc.)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

45. ¿Se requiere una entrevista?  Sí  No

Fecha \_\_\_\_\_ Hora \_\_\_\_\_

46. ¿Fecha de la decisión de la escuela?

\_\_\_\_\_

47. ¿Cómo selecciona la escuela a los estudiantes?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Para otras escuelas públicas**

48. ¿Límites de la zona de asistencia que la escuela sirve usualmente?

\_\_\_\_\_

49. ¿Le permite la ley del estado que traslade a su hijo a otra escuela pública?  Sí  No

50. ¿Cuál es el costo envuelto en transferir estudiantes? \$ \_\_\_\_\_

51. ¿Consideraciones importantes al decidir si se debe conceder una solicitud de traslado?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

52. ¿Cuándo se hará una decisión sobre una solicitud de traslado? \_\_\_\_\_

53. Nombres de los funcionarios del distrito que pueden permitir el traslado de un niño a una escuela fuera de la zona de asistencia del niño.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



desertaron? Para las escuelas secundarias, los índices de graduación proveen una indicación de si las escuelas dan una educación valiosa para los estudiantes. Por otro lado, recuerde que un diploma solamente, no le da una idea de lo que los alumnos aprendieron; usted debe obtener otra información para saber si los graduados de esa escuela tuvieron una educación sólida.

**4. Actividades para postgraduados.** Algunas escuelas hacen encuestas para determinar cuantos alumnos encontraron empleo, cuantos se enlistaron en el servicio militar o prosiguieron estudios superiores. Generalmente, las escuelas secundarias de áreas afluentes tienen un gran porcentaje de graduados que asisten a colegios y universidades. Sin embargo, algunas escuelas urbanas en vecindarios pobres se enorgullecen de alentar a los alumnos a continuar su educación formal. Usted tal vez quiera prestar atención especial a una escuela que envía muchos graduados de hogares menos afluentes a colegios y universidades, y a escuelas técnicas y de comercio.

**5. Logros académicos especiales.** ¿Ha tenido la escuela algún éxito especial en años recientes? Una escuela que usted está considerando puede haber recibido un premio por excelencia, o pudo haber iniciado un nuevo programa importante, o puede haber mejorado en forma impresionante el logro de sus estudiantes. Los miembros del personal pueden haber sido reconocidos por la superioridad de su enseñanza. Exitos como estos le dicen que una escuela se desempeña bien, y pueden también mostrarle que el director, los maestros y las familias de esa escuela colaboran para proporcionar una buena educación.

---

### **Recursos de la escuela**

Las investigaciones indican que las instalaciones costosas no siempre conducen a logros elevados. Asegúrese de tener esto presente cuando investiga los recursos de una escuela. Sin embargo, hay algunas características básicas que usted deseará encontrar.

Una biblioteca y los libros en el salón de clases son siempre importantes. Los niños necesitan leer muchos libros buenos para aprender independientemente y desarrollar sus habilidades de lectura; los libros de texto no son suficientes. Si una escuela no tiene una gran variedad de libros interesantes disponibles para sus estudiantes, eso sería una falla muy seria.

Un padre quien ha enseñado también en varias escuelas sugiere otras dos cosas para averiguar: "Primero, una escuela debe tener por lo menos un salón grande o un anfiteatro para reuniones de

---

la escuela, funciones artísticas y presentaciones dadas por invitados especiales. Segundo, debería tener instalaciones adecuadas para la educación física; el equipo no necesita ser elaborado o nuevo, pero los niños deben hacer ejercicio en forma regular".

---

### *Personal de la escuela*

Siéntase libre de averiguar sobre los antecedentes y calificaciones de los maestros y administradores, incluyendo las instituciones donde ellos obtuvieron sus grados académicos.

Pregunte cuántos maestros tiene una escuela y cuántos han sido asignados al trabajo regular de la clase. Pregunte qué hacen los otros maestros en la escuela. Muchas escuelas públicas hoy tienen por lo menos algunos maestros fuera del campo en que fueron certificados; usted debe preocuparse si una escuela tiene un número alto de tales maestros.

¿Hay especialistas en arte, lectura, ciencia, educación especial u otras materias? ¿Hay bibliotecarios, consejeros y monitores? ¿En qué manera sus esfuerzos complementan los esfuerzos de los maestros de clase? Cuando usted visita la escuela tendrá una oportunidad de conocer miembros del personal y aprender más acerca de sus calificaciones, habilidades y métodos.

---

### *Participación de los padres y de la comunidad*

Las investigaciones muestran que las escuelas que estimulan la participación de los padres y de otros adultos tienen una habilidad especial para ayudar a sus estudiantes. Estas escuelas pueden ayudar a desarrollar la comunidad vigorosa que ayuda a todos los niños a aprender. Si usted está bastante interesado para seleccionar la escuela de su hijo, también querrá tener la oportunidad de ver lo que ocurre allí y a proporcionar su propio talento y energía para mejorar el programa.

#### *Actividades de los padres*

Pregunte cómo los padres participan en la escuela. Los padres en muchas escuelas ayudan a recolectar fondos, pero eso no es lo único que hacen. En una escuela con vigorosa participación de los padres, estos a menudo ayudan a los maestros a establecer actividades y programas especiales. En la escuela primaria Doherty, en West Bloomfield, Michigan, el lema de los voluntarios es "ayudar a los niños es el mejor trabajo de la vida", y los padres están constantemente trabajando con los alumnos en sus tareas educacionales.

Las buenas escuelas también trabajan con los padres en actividades del hogar que ayudarán a los niños a tener éxito en sus estudios. En Des Moines, Iowa, por ejemplo, los padres en la

---

escuela primaria Greenwood reciben cartas semanales describiendo logros de estudios recientes y futuros en las clases de sus hijos. La escuela secundaria Mt. Abram, en Kingsfield, Maine, ha estimulado a padres y a estudiantes a planear para el futuro, conduciendo debates comunitarios sobre la economía local y sobre futuras necesidades para la educación de esa región.

### *Recursos comunitarios*

Más y más, las buenas escuelas también trabajan con otros miembros de la comunidad. Estas escuelas podrían emplear a varios adultos como conferenciantes invitados especiales para hablar de su trabajo o de sus pasatiempos. En el condado de Montgomery, en Maryland, la escuela secundaria Paint Branch tiene una enorme lista computarizada de conferenciantes voluntarios invitados y consejeros para los proyectos de los alumnos que abarcan intereses científicos desde la tecnología laser hasta la medicina veterinaria. Otras escuelas invitan a personas jubiladas o estudiantes universitarios para servir de tutores.

Las instituciones locales pueden también tener relaciones especiales con una escuela, proporcionando capacidades y habilidades invaluable. En Atlanta, la escuela magneto Harper para servicios financieros hace uso de consejeros de ocho bancos locales. En Baltimore, cinco escuelas públicas ofrecen un programa de matemáticas, ingeniería y logros científicos para estudiantes minoritarios; el programa está apoyado por la facultad de la Universidad Johns Hopkins y la Universidad estatal Morgan. Un número creciente de ciudades tienen programas de "adopción de una escuela", en el cual una firma comercial dedica el tiempo de trabajo de sus empleados y otros recursos a las necesidades de una escuela en particular.

El éxito de la participación de los padres y de la comunidad se convertirá en un signo de fortaleza escolar que usa todos los recursos a su alcance para ayudar a los niños a aprender.

---

### *Reputación de la escuela*

Sus amigos y vecinos pueden darle información importante acerca de la reputación de una escuela. Usted pudiera también desear consultar a los líderes de la comunidad—los miembros de su ayuntamiento, miembros del sacerdocio, el editor del diario local. Si usted está especialmente preocupado por la seguridad de los alumnos y el uso de drogas, una llamada al departamento de policía también puede ser informativa.

Asegúrese de hablar con algunos de los padres de los niños que asisten a la escuela que está considerando. Lo que usted oiga le

dará una idea mejor de cómo es la escuela, que cualquier información que la misma escuela pueda ofrecerle.

La filosofía y el programa de una buena escuela debiera ser bien conocido y bien elogiado. Durante una competencia por reconocimiento de escuelas secundarias destacadas, el Departamento de Educación de los Estados Unidos envió dos inspectores visitantes a la Escuela Secundaria S.S. Murphy, en Mobile, Alabama. Los padres y los líderes de la comunidad hicieron acto de presencia para manifestarles que "la tradición Murphy" atrajo a muchos estudiantes que fueron transferidos tanto de escuelas públicas como de escuelas privadas. En Claremont, California, otro inspector visitante oyó repetidamente que la Escuela Secundaria Claremont era competitiva—en materias académicas, atletismo y en otras actividades—y que tenía éxito en sus competencias. El tema clave para ambas escuelas fue diferente—"tradición" en la primera, "competencia" en la otra—pero ambas escuelas merecen su reputación por su excelente educación.

### *Descubra las razones*

Cuando usted averigua sobre la reputación de una escuela, asegúrese de escuchar todos los detalles de la opinión de cada persona. Descubra por qué esa persona piensa que una escuela es buena o mala. Un programa que es bueno para el hijo de un amigo pudiera no satisfacer las necesidades de su hijo, mientras que su hijo podría mejorar con un programa especial que le parecería sin importancia a la familia de su vecino.

Si la escuela tiene una reputación general de excelencia, haga preguntas extras acerca de cómo la misma trataría a niños como el suyo. Usted pudiera desear una escuela que esté preparada para ofrecer ayuda extra cuando un niño tiene dificultades o una que ofrece algo especial para un alumno que está un poquito más adelantado que otros en la clase.

También debe interesarle como una escuela responde a las necesidades de niños de diferentes medios; un padre, quien ha hecho de esto una prioridad al buscar una escuela, dijo: "Como miembro de una minoría, me determiné a que mis hijos recibirían el mismo respeto y cuidado que reciban los otros alumnos".

**Preguntas  
especiales  
sobre escuelas  
de afiliación  
religiosa y  
otras escuelas  
privadas**

Todas las preguntas anteriores se aplican a escuelas con afiliación religiosa y a otras escuelas privadas tanto como a escuelas públicas. Al considerar una escuela privada o una escuela con afiliación religiosa, usted querrá preguntar si hay algunas características adicionales.

**1. Sus obligaciones financieras.** Usted deseará conocer acerca del costo financiero y cuándo es pagadero. También pueden haber honorarios adicionales, el costo de los libros para su hijo y los uniformes de la escuela. Usted también debería preguntar si la escuela reembolsa esos gastos si por alguna razón los niños tuvieran que abandonar la escuela.

No asuma que el dinero será un obstáculo en las escuelas que no son públicas. La matrícula en esas escuelas varía grandemente: por ejemplo, en 1985, la matrícula estaba por debajo de \$500 por año para un tercio de los estudiantes de escuelas primarias con afiliación religiosa y \$1.000 para otro tercio de las mismas. Muchas escuelas no públicas ofrecen becas y préstamos y algunas tienen descuentos para familias con varios hijos inscritos.

**2. Finanzas de la escuela.** ¿De dónde provienen los fondos de la escuela? ¿Cuánto dinero proviene de los derechos de matrícula? ¿Cuánto proviene de donaciones o dotes? ¿Requiere la escuela la participación de los padres y los estudiantes en la venta de caramelos, subastas y otros proyectos para reunir fondos? Algunas escuelas cuentan con seguridad financiera, mientras que otras luchan por mantenerse abiertas.

Ciertamente usted no debe descartar una escuela que tiene que trabajar duramente para subsistir; pudiera estar trabajando para proporcionar algo muy especial y muy bueno para sus alumnos. De cualquier manera usted debería conocer cualquier problema por adelantado.

**3. Instrucción y actividades religiosas.** En general, las escuelas con afiliación religiosa ofrecen instrucción en la religión que las auspicia. Otras escuelas privadas también tienen una capilla y otras actividades religiosas. Usted debería averiguar acerca de tales actividades y si son obligatorias para todos los alumnos.

---

### **Consultores educacionales**

Usted podría también desear consultar a un consejero educacional. Si existen tales consultas en su zona él o ella ya habrán investigado las escuelas y, por un cargo razonable, podrían sugerirle una que le sirva especialmente bien. Las páginas amarillas locales pueden proporcionar una lista de estos consultores bajo "Consultores educacionales", o algún título semejante, o consulte el departamento de investigación de su biblioteca local. Si usted se muda a una nueva localidad, su biblioteca debería también poder informarle sobre otras zonas del país.

---

### **Paso 3: Visitando una Escuela**

---

Asegúrese de visitar cualquier escuela antes de decidirse finalmente a mandar a su hijo a la misma. Si usted no tuviera tiempo para visitar cada escuela cercana, la información que reunió bajo el Paso 2 puede ayudarle a acortar su lista.

La visita a una escuela puede ser similar a manejar un automóvil de prueba. Un automóvil puede parecer magnífico en el lugar de exposición pero puede no parecer tan bueno cuando lo ha manejado algunos minutos. El seleccionar una escuela puede ser igual; después de leer la información publicada y hablar con otra gente, usted querrá verificar cómo esa gente "se siente" antes de mandar allí a su hijo.

Una madre que había visitado varias escuelas recuerda que cuando ella caminó dentro de la escuela que al final escogió, "pude ver inmediatamente que la actitud era totalmente diferente. Uno podía sentirlo en las palabras usadas por los maestros y las actividades en que se ocupaban los niños. Había un ambiente de gran respeto por los niños".

---

### **Concertar la visita**

Haga una cita antes de visitar la escuela, llamando a la oficina del director o a la oficina de admisiones, si la escuela la tiene. Usted deseará recorrer la escuela durante las horas regulares de clase. Si es posible, deseará visitar algunas de las clases. Para tener una idea verdadera de cómo la escuela opera usualmente, evite visitarla durante la primera o última semana del período escolar.

Usted deseará también planear el tiempo exacto para hablar con el director y con algunos de los maestros acerca de la escuela. Pida una cita que le permita hacer todo esto. Asistir a una reunión abierta, o a una reunión de la asociación de padres y maestros (PTA) u otra función de la escuela, pudiera darle tam-

bién información valiosa sobre la actitud del personal, sobre los estudiantes y los padres.

---

***Puntos que hay que examinar***

Cuando usted camina por la escuela o visita algunos salones de clase debiera preguntarse lo siguiente: ¿Me siento a gusto caminando por esta escuela? ¿Cómo hablan los adultos con los niños? ¿Son amistosos o severos? ¿Muestran los niños interés en lo que hacen? ¿Es el ambiente tal que permita a los niños trabajar con diligencia y aprender? ¿Tienen los niños oportunidad para leer con tranquilidad y también para participar en actividades en grupo? ¿Hay algunos salones que el guía trata de evitar? ¿Tiene la escuela a la vista ejemplos de los trabajos hechos por los alumnos? ¿Está el edificio limpio y bien mantenido?

Por lo general, las escuelas donde los alumnos aprenden mejor son limpias, ordenadas y placenteras. Los miembros del personal en las buenas escuelas se respetan mutuamente, respetan a sus estudiantes y a sus padres. Hablan de los niños con entusiasmo. Los maestros están claramente interesados en las materias que enseñan. Los estudiantes son amistosos y respetuosos y usted se da cuenta de que están ocupados en aprender. Los padres deberían dudar antes de poner a sus hijos en escuelas que no tengan estas características.

Una visita también le permite confirmar la información que habrá reunido anteriormente. ¿Está la biblioteca bien provista y es bien utilizada? ¿Se hacen cumplir las reglas de disciplina? ¿Son de alguna manera efectivos los programas que a usted le interesan?

---

***Preguntas que hay que hacer***

Durante su visita, usted definitivamente deseará tener tiempo para hablar con el director acerca de la escuela. Antes de la visita planee sus preguntas. Basado en la información reunida en el Paso 3, usted querrá saber más acerca de ciertas características de la escuela.

También debería tratar de informarse sobre cuales son las **prioridades del director**. Por ejemplo, ¿cuáles son los valores que la escuela trata de fomentar en sus alumnos? ¿Qué tipo de carácter personal se considera importante en la escuela? ¿Cómo se estimulan esos rasgos de carácter en los alumnos?

Usted también deberá preguntar acerca de la filosofía y el **programa de estudios** de la escuela. Si un director no está comprometido a las normas escritas de la escuela, él o ella no

---

pueden ofrecer una dirección positiva para que esas normas sean efectivas.

Después de su reunión con el director, pida una **reunión con los maestros** del grado de su hijo o las materias que el niño estudiará. Vea lo que le pueden decir acerca del programa escolar y de sus propias prioridades. Pregunte acerca de sus antecedentes académicos y su experiencia como maestros y cuánto control profesional tienen sobre las materias que enseñan. Por ejemplo, ¿pueden ellos seleccionar los textos que sus alumnos usan o suplementar los textos con otros materiales?

**Escuche con atención** lo que los maestros dicen acerca de la escuela. ¿Se muestran orgullosos de su programa e interesados en que su hijo se inscriba? ¿O hablan en forma negativa acerca de los alumnos, los administradores o de otros en la escuela? Los maestros serán los adultos más cercanos a su hijo, de modo que usted debería saber si están bien preparados, si son dedicados y felices en su trabajo.

#### **Paso 4: Para poner a su hijo en la escuela de su elección**

---

Cuando usted se decide por una escuela, necesita pasar por el proceso de inscribir a su hijo. Los pasos a seguir dependen de la escuela. De cualquier modo usted necesita empezar este proceso con tanta anticipación como le sea posible.

---

##### **Admisión**

Si usted ha escogido una escuela, debe pasar por el proceso oficial de admisión. Su hijo puede necesitar ser examinado o entrevistado, y a usted se le puede pedir que presente documentos escolares, recomendaciones u otra información. Usted querrá verificar cuidadosamente para asegurarse de que toda su información sea precisa sobre cómo y dónde hacer la inscripción.

Usted también debería asegurarse de que comprende como la escuela decidirá sobre la inscripción de su hijo. ¿Qué ocurrirá si hay más solicitantes que vacancias? Algunas escuelas elegirán a los alumnos por orden de inscripción; si es así, usted debe hacer la inscripción tan pronto como le sea posible. Otras escuelas considerarán la habilidad o los antecedentes, o si hermanos o hermanas de un niño, o los padres, han asistido a la misma escuela. Otras pueden usar un sistema de sorteo. Usted debería tener planes para una segunda escuela de su selección para el caso que la primera elección no sea posible.



Averigüe de una posible ayuda financiera si al enviar a su hijo a la escuela de su selección propia usted incurre en gastos extras. En las escuelas con afiliación religiosa o privadas usted puede preguntar cómo obtener ayuda financiera. En algunos estados, usted también podría obtener ayuda del gobierno. Por ejemplo, New Jersey ayuda a pagar por el transporte hacia y desde la escuela. Minnesota ofrece una reducción de impuestos relacionada a los gastos escolares, la cual puede ser usada para la matriculación en una escuela privada o de afiliación religiosa o para los gastos que usted tendrá en una escuela pública. La mayoría de las escuelas privadas o de afiliación religiosa le podrán informar sobre tal ayuda del estado.

---

### ***Traslado a otra escuela pública***

Si usted escoge una escuela pública que no es una escuela de su elección, tendrá que desarrollar una estrategia para conseguir que su hijo sea inscrito.

### ***Mudándose al distrito de asistencia escolar***

Una solución, si es posible para usted, pudiera ser mudarse, de modo que la escuela que usted escoja sea la escuela de su vecindario. Para muchos padres, la escuela del vecindario es el factor más importante al escoger una vivienda. Una madre nos informa que "cuando mi hijo menor fue a la universidad, por primera vez en veinte años me mudé sin pensar en límites escolares".

Si la mudanza no es una opción para una familia, todo no está perdido. Usted todavía puede arreglar un traslado para su hijo.

### ***¿Le permite su estado trasladar a su hijo a otra escuela?***

Las leyes de algunos estados dan a los niños el derecho a ser trasladado de una escuela pública a otra. Para averiguar acerca de las leyes vigentes del estado, usted debe llamar al Departamento de Educación de su estado. Cada estado tiene normas diferentes, y este folleto solamente puede darle algunos ejemplos de lo que usted podrá encontrar.

En Iowa, los padres pueden pedir al Departamento de Instrucción Pública que intervenga si ellos notan que el distrito local no provee un programa apropiado para sus hijos. Algunos de los padres que usaron recientemente esta ley tuvieron éxito. El estado ordenó al distrito que pagara el derecho de matrícula para que sus hijos pudieran asistir a una escuela del distrito vecino.

En Colorado, los alumnos que son reprobados en sus cursos por varios años pueden escoger asistir a otra escuela en su distrito o en otro distrito para tener una segunda oportunidad de éxito.

En muchos estados, los niños pueden trasladarse a otros distritos si hay espacio extra en el nuevo distrito. En algunos estados, los fondos del estado para la educación de sus hijos cubrirán estos costos si ambos distritos, el nuevo y el anterior, están de acuerdo en que su niño deba ser trasladado.

En algunos distritos de escuelas públicas, existe un programa especial de traslado que permite a los niños inscribirse en escuelas cuya actual asistencia cuenta con pocos niños en su grupo racial o étnico; tales programas son a menudo parte del plan oficial de desegregación del distrito. En otros lugares, se permiten traslados en zonas rurales para aumentar el número de los programas disponibles para los niños de escuelas pequeñas.

### *Selección de una escuela en educación especial*

Los requisitos federales dan a los padres medios poderosos pero indirectos de escoger una escuela para niños con impedimentos. Los padres y los funcionarios de la escuela se reúnen todos los años para desarrollar un Programa de Educación Individualizada (IEP), que describe los objetivos y servicios apropiados. El distrito selecciona entonces la escuela donde el IEP pueda ser implementado, sacando al niño de su medio ambiente escolar regular solamente en caso de necesidad. Al definir cuidadosamente las necesidades y las metas de un niño en el IEP, los padres se aseguran de que el distrito seleccione la escuela que ellos desean. Los padres que no están de acuerdo con la elección de la escuela pueden apelar esta decisión a través de un proceso federalmente requerido en el distrito y el estado.

### *Pregunte, y vea lo que ocurre*

En muchos casos, aún si la ley del estado no requiere que un distrito permita traslados, los funcionarios de una escuela local pueden autorizar traslados si ellos desean hacerlo. Si usted ofrece buenas razones, el distrito de la escuela puede permitir que usted mande a su hijo a otra escuela aún cuando no haya ninguna norma para traslados.

Antes de que usted pregunte al distrito escolar, debiera hablar con otros padres o con los dirigentes de la comunidad. Ellos pudieran decirle acerca de los traslados que hayan sido permitidos y si los funcionarios del distrito tienen la autoridad de concederlos. Un padre interesado en la elección observa, "sé

que si usted pregunta, la mayoría de los distritos tienen una norma abierta, tácita, de inscripción. Otros padres pueden decirle como hacer que esa norma tácita trabaje en su favor".

Un distrito escolar puede conceder un pedido de traslado si el padre insiste y tiene una justificación especial. Las siguientes razones han sido usadas con éxito por algunos padres:

- La escuela que yo deseo para mi hijo está más cerca de la guardería donde asistirá antes o después de la escuela.
- La escuela asignada a mi hijo está mucho más lejos de nuestra casa que la otra escuela.
- Hay un programa especial que mi hijo necesita o que lo beneficiaría en la escuela fuera de nuestra zona de asistencia.
- Trasladando a mi hijo a otra escuela se mejorará el equilibrio racial del distrito.
- Mi hijo está listo para aprender materias más avanzadas.

Puede ser una buena idea la de empezar con una carta o llamada telefónica al superintendente del distrito escolar explicando a cuál escuela usted desea que su hijo asista, y explicando el porqué. Si su hijo ha tenido un problema médico o emocional en su escuela actual, una carta del médico sería de ayuda para apoyar su pedido. Asegúrese de mantener una copia de su carta. Si no ha tenido respuesta después de dos semanas, llame al distrito escolar y pregunte qué se está haciendo.

Si un administrador de distrito le niega su pedido, usted puede apelar a la junta de educación. La junta de educación raramente decide en contra le su propio superintendente. Sin embargo, si el cambio es importante para usted, debería ir a la junta de educación y proponer su argumento más convincente para que se le permita trasladar a su hijo.

Algunas veces será necesario quejarse airadamente antes de que su pedido sea aprobado. La expresión "quien pide recibirá" es muy cierta en la educación. Una pareja cuyos hijos mellizos deseaban ir a escuelas separadas informó que "continuamos apelando la decisión hasta que encontramos a alguien que dijo sí". Recuerde que usted está trabajando para ayudar a su hijo, lo cual hace que cualquier esfuerzo valga la pena.

### ¿Cuándo debería usted considerar cambiar otra vez de escuela?

Ningún proceso de selección es perfecto. Algunas veces las familias tienen gran cuidado al seleccionar un automóvil, sola-

mente para darse cuenta algunos meses más tarde que el auto seleccionado no es realmente el que ellos deseaban. O un automóvil que fue perfecto por muchos años puede eventualmente ser demasiado pequeño para una familia más numerosa.

Lo mismo ocurre con las escuelas. Una escuela buena para un niño a una edad puede no ser satisfactoria cuando el mismo niño ha crecido.

En otros casos, la escuela misma puede cambiar. Un padre informó que su familia originalmente había apreciado las clases pequeñas, así como un número de otras características, en una escuela católica cercana. Lamentablemente, la escuela creció y las facilidades disminuyeron, y su hijo no recibía la misma atención que había sido buena para sus dos hijas. Su hijo fue trasladado a la escuela pública vecinal y parece estar progresando muy bien. El padre recomienda tomar la decisión sobre la escuela en una base anual, y poner atención continua sobre cómo la escuela sirve a su hijo.

Aún si usted siguiera este consejo, sin embargo, es posiblemente una buena medida el dar a la escuela una buena oportunidad, y trabajar junto con los administradores y profesores antes de buscar una escuela nueva. Probablemente no es ventajoso para un alumno cambiar de escuela frecuentemente. Los adolescentes se benefician cuando llegan a conocer a sus compañeros y sus maestros, y eso lleva tiempo. A menudo las dificultades pueden subsanarse si usted le da a la escuela es tiempo, y su hijo puede disfrutar plenamente las oportunidades especiales y las características que primero lo atrajeron hacia esa escuela.

### **Lo que usted puede hacer si no encuentra una escuela disponible para su hijo**

---

Usted puede encontrar que no hay ninguna escuela que sea a la medida de sus aspiraciones para su hijo: pudieran no haber buenas opciones disponibles. En ese caso, aquí se dan algunas sugerencias de cómo usted todavía puede mejorar la educación de su hijo.

---

#### ***Enseñanza en la casa***

La enseñanza en el hogar es una alternativa que se está haciendo más y más popular. Un investigador estima que entre 120.000 y 160.000 alumnos en este país están siendo educados ahora en la casa. En un número de casos, los niños educados en la casa

tienen buen rendimiento, comparándolos con los niños que asisten a la escuela, aún cuando sus padres no hayan sido altamente educados. Algunos padres preparan sus propios programas, mientras que otros usan materiales preparados especialmente por firmas especializadas para la enseñanza en el hogar. Por supuesto que ejercitar esta opción requeriría cambios mayores en la forma como vive la familia. El enseñar a sus hijos en su hogar es una empresa muy ambiciosa.

Diferentes estados tienen reglas diferentes sobre la educación en el hogar. Algunos requieren que los padres se registren como maestros en casa, y otros exigen que los padres sometan un programa de enseñanza planificada. Algunos estados requieren un certificado de maestro del estado. Si usted decide enseñar a sus hijos en su casa asegúrese de cuáles son las leyes que debe obedecer. El Departamento de Educación de su estado puede darle información al respecto, o usted podría ponerse en contacto con una organización tal como la Asociación para la Defensa Legal de la Enseñanza en el Hogar, cuya dirección aparece al final de este folleto.

---

***Cursos post-secundarios para adolescentes***

Si su hijo es un adolescente cuya escuela secundaria no le está dando oportunidad de progreso, usted podría considerar si una experiencia temprana de estudio superior pudiera ofrecer mejoramiento. En Minnesota y Florida, escolares del primero y último grados en las escuelas secundarias, pueden optar por tomar cursos universitarios para obtener créditos de la escuela secundaria bajo un programa respaldado por el estado. En otros estados, usted podría hacer un arreglo similar con su escuela local.

---

***Trabajar para cambiar el sistema***

Usted no debe asumir que las escuelas que ya existen son las únicas posibilidades. Si las escuelas disponibles no son las correctas para su hijo, considere hacer algo para cambiar una de ellas o para crear una nueva clase de escuela. Usted probablemente deseará unirse a otros padres en este tipo de proyecto. Usted podría fundar su propia escuela privada o formar una escuela afiliada a una institución religiosa. Otra posibilidad sería pedir a la junta de educación que establezca una escuela como la que usted desea, a condición que usted le ofrezca su ayuda para que la nueva escuela tenga éxito. Pudiera tomar algunos años de esfuerzo para conseguir la aprobación de la junta de educación.

---

Usted también podría trabajar para cambiar la norma general de su estado o de su distrito escolar para crear opciones adicionales para los padres. Más y más la opción es un asunto político en todo el país. Massachusetts, Minnesota, Iowa y Maine están entre los estados que recientemente han dado pasos hacia la posibilidad de ofrecer mayor selección educacional, y el informe *Tiempo para Resultados* de la Asociación de Gobernadores Nacionales recomendó aumentar la selección de escuelas públicas ofrecidas a los padres dentro de los próximos pocos años. Como se dijo anteriormente, las encuestas de opinión pública sugieren un mayor apoyo en permitir a los padres el derecho a escoger las escuelas para sus hijos.

## Conclusión

---

Sus hijos pueden beneficiarse tremendamente de su interés activo y de su preocupación con su educación. Al recopilar información, hablando con otros padres, visitando escuelas y ejercitando su derecho de selección, usted puede aprovechar la ventaja de asegurar que su hijo o hija obtenga una excelente educación. Manteniéndose en contacto con el programa que usted escoja, estimulando al niño a que estudie y proporcionando oportunidades adicionales para aprender en su casa y en la comunidad, usted puede ayudar a que su hijo progrese. Recuerde que es su derecho, tanto como su responsabilidad, el buscar la mejor educación posible para su hijo o hija.

## Referencias

---

Página 2, Citado en Evans Clinchy, "It's Just Like One Big Family", *Equity and Choice*, Winter, 1986, pgs. 77-78.

Página 3, *Pierce v. Society of Sisters*, 268 U.S. 510 (1925).

Página 3, *Edwards v. California*, 314 U.S. 160 (1941); *United States v. Guest*, 383 U.S. 745 (1966).

Página 4, Alex M. Gallup y David L. Clark, "The 19th Annual Gallup Poll of the Public's Attitude Toward the Public Schools". *Phi Delta Kappa*, septiembre 1987, pg. 20.

Página 4, Asociación de Gobernadores, *Time for Results: The Governor's 1991 Report on Education* (Washington: National Governors' Association, 1986), pgs. 12-13.

Página 5, Centro Nacional para Estadísticas en Educación, *Private School Enrollment and Tuition Trends* (Washington: U.S. Government Printing Office, 1987), pgs. 1-10.

Página 6, Joan Davis Ratteray y Mwalima Shujaa, *Dare to Choose; Parental Choice at Independent Neighborhood Schools* (Washington: Institute for Independent Education, 1987).

Página 7, James S. Coleman y Thomas S. Hoffer, *Public and Private High Schools: Impact of Communities* (New York: Basic Books, 1987), pgs. 221-243.

Página 8, Departamento de Educación de los Estados Unidos, *First Lessons: A Report on Elementary Education in America* (Washington: U.S. Government Printing Office, 1986), pgs. 19-42.

Página 8, Comisión Nacional para la Excelencia en Educación, *A Nation at Risk: The Imperative for Educational Reform* (Washington: U.S. Government Printing Office, 1983), pgs. 25-26.

Página 9, Departamento de Educación de los Estados Unidos, *James Madison High School: A Curriculum for American Students* (Washington: U. S. Government Printing Office, 1988), pg. 4.

Página 11, Departamento de Educación de los Estados Unidos, *What Works; Research About Teaching and Learning* (Washington: U.S Government Printing Office, 1986), pgs.41-42.

---

Página 12, John Jacob Cannell, *Nationally Normed Elementary Achievement Testing in America's Public Schools: How All Fifty States Are Above the National Average* (Daniels, W.V.: Friends for Education, 1987), pgs. 1-3.

Página 13, James S. Coleman, *Equality of Educational Opportunity* (Washington: U.S. Government Printing Office, 1955), pg. 22.

Página 14, Richard C. Anderson, et al., *Becoming a Nation of Readers: The Report of the Commission on Reading* (Champaign, IL: Center for the Study of Reading, 1985), pgs. 76-79.

Página 15, Bruce L. Wilson y Thomas B. Corcoran, *Places Where Children Succeed: A Profile of Outstanding Elementary Schools* (Washington: U.S. Government Printing Office, 1987), pgs. 37-40.

Página 15, Boyd D. Odom, *A Community of Believers* (Atlanta: The Atlanta Partnership of Business and Education, 1987), pg. 11.

Página 15, "Volunteering for the Future", *The Baltimore Sun*, diciembre 22, 1986.

Página 17, Centro Nacional para Estadísticas de Educación, *Private School Enrollment and Tuition Trends* (Washington: U.S. Government Printing Office, 1987), pg. 10.

Página 25, Patricia M. Lines, "An Overview of Home Instruction", *Phi Delta Kappa*, marzo, 1987, pgs. 510-517.



## Algunas fuentes de información adicional

Si usted tiene preguntas acerca de las escuelas públicas en su zona, podrá obtener información en su guía de teléfonos, en la oficina del distrito de la escuela, o en el Departamento de Educación del estado.

Para conseguir información sobre escuelas privadas o escuelas con afiliación religiosa, usted debe consultar la guía de teléfonos, o una guía de escuelas no públicas. Por ejemplo, el Consejo Americano de Educación Privada representa a 14 organizaciones escolares de afiliación religiosa y privadas y ha desarrollado *Private Schools of the United States*, una lista de las escuelas en esas organizaciones. Si no hubiera un ejemplar disponible en su biblioteca local, usted puede pedir uno de:

Council for American Private Education  
1625 Eye Street NW  
Washington, DC 20006

Dos organizaciones que no son miembros del Consejo Americano de Educación Privada, pero que pueden proporcionar información sobre sus escuelas afiliadas, son:

Asociación Americana  
de Escuelas Cristianas  
P.O.Box 1088  
Fairfax, VA 22030

Asociación Internacional  
de Escuelas Cristianas  
P.O. Box 4097  
Whittier, CA 90607

El Instituto para la Educación Independiente que desarrolló el estudio de las escuelas privadas, formado por padres minoritarios y dirigentes de la comunidad anteriormente mencionados, también pudiera ser una buena fuente de información:

Institute for Independent Education  
1313 North Capitol Street, NW  
Washington, DC 20002

Además, las bibliotecas y librerías locales ofrecen una variedad de directorios y guías anuales de escuelas no públicas, que usted encontrará de ayuda.

Para información sobre la educación en el hogar, usted podría leer el artículo de Patricia Lines, "An Overview of Home Instruction", de marzo 1987, publicado en la revista *Phi Delta Kappa*, o ponerse en contacto con:

Home School Legal Defense Association  
731 Walker Road, Suite E2  
Falls Church, VA 22066

## Reconocimientos

---

Mary Anne Raywid y Joe Nathan hicieron contribuciones mayores para este trabajo, con los antecedentes esenciales que ellos escribieron y sus comentarios sobre el bosquejo de este folleto. Las opiniones expresadas en esta publicación, sin embargo, no reflejan necesariamente sus posiciones u opiniones en todos los asuntos tratados. Los lectores interesados pueden obtener copias de sus trabajos a través del Centro de Información de Recursos Educativos (ERIC) que provee los servicios. Los números de ERIC son ED 290-237 y ED 290-238. Por información acerca del proveedor de servicios ERIC más cercano, pregunte en su biblioteca local, o a ERIC Processing and Reference Facility, 2440 Research Boulevard, Suite 550, Rockville, MD 20850, o llame al 301/590-1420.

Mis colegas en la Oficina de Investigación Educativa y Mejoramiento han proporcionado continuo apoyo y discernimiento en la creación de esta publicación. L. Ann Benjamin, Marilyn R. Binkley, James C. Carper, Ola H. Clarke, Patricia M. Lines, Lois K. Peak, Nelson Smith, William J. Weston, y Emily Wurtz fueron particularmente de gran ayuda. El bosquejo fue revisado y mejorado por los valiosos comentarios de un grupo de revisores independientes, que incluyeron a William L. Bainbridge, Mary Lynch Barnds, Margaret Gallagher, Fanny Godwin y Ted Kolderie. Agradecimiento especial a Margery Martin, Tim Burr y Phil Carr quienes colaboraron en el manuscrito final y cuya edición y diseño convirtieron el manuscrito final en un libro. Finalmente, agradezco especialmente el tiempo y la consideración dada al proyecto por los padres que fueron citados en este folleto.

United States  
Department of Education  
Washington, D.C. 20208-5570

Official Business  
Penalty for Private Use, \$300

Postage and Fees Paid  
U.S. Department of Education  
Permit No. G-17

**FOURTH CLASS**



IS 90-979